

世博園

Shanghai Expo 2010-2011

Interim Report 中期業績報告

7

honghuo,

E. BON HOLDINGS LIMITED



Our flagship store in Shanghai to be opened in early 2011. 本集團於上海之旗艦店將於二零一一年上半年開幕。



Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博夏

The board of directors (the "Directors") of E. Bon Holdings Limited (the "Company") announces the unaudited consolidated results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 30 September 2010.

Interim Dividend

The Board of Directors has resolved to recommend the payment of an interim dividend of HK1.0 cent per share to be paid on 5 January 2011 (Wednesday) for members whose names appear on the principal or branch register of the Company in Grand Cayman or Hong Kong respectively (collectively the "Register of Members") as at the close of business of 20 December 2010 (Monday).

Closure of Register of Members

The Company's Register of Members will be closed from 15 December 2010 (Wednesday) to 20 December 2010 (Monday), both days inclusive, during which period no transfer of shares will be registered. In order to qualify for the interim dividend, all transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrars in Hong Kong, Tricor Abacus Limited at 26/F., Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong no later than 4:30 p.m. on 14 December 2010 (Tuesday).

Review of Operations

For the past six months ended 30 September 2010, the Group's unaudited accounts shows that consolidated turnover was HK\$201.6 million (six months ended 30 September 2009: HK\$213.2 million) and consolidated profit after tax was HK\$13.2 million (six months ended 30 September 2009: HK\$25.0 million). During this period, despite the easing of the completion of residential property units, the Group's operation was in line with the current trend of business plan; the increase in rental expenses, which correspond to the new showrooms at Star Street, Wanchai specialising in sales of world-class kitchen fittings and furniture, has been paid off with well-received market response. Meanwhile we have entered into the first phase of investment in our China operation with the establishment of our first showroom in Shanghai in early 2011, which lays a foundation for our business in sales of premier products in the Mainland.

怡邦行控股有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年九月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下:

中期股息

董事會議決就截至二零一零年九月三十日止六個月建議派付中期股息每股1.0港仙。股息1.0港仙將於二零一年一月五日(星期三)向於二零一零年十二月二十日(星期一)營業時間結束時分別名列本公司於開曼群島或香港存置之股東名冊或分冊(統稱「股東名冊」)之股東派付。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一零年十二月十五日(星期三)至二零一零年十二月二十日(星期一)(包括首尾兩天)期間暫停辦理股份過戶登記手續。如欲享有獲派發中期股息之權利,最遲須於二零一零年十二月十四日(星期二)下午四時三十分前,將所有過戶表格連同有關股票,一併送達本公司之香港股份過戶登記處卓佳雅柏勤有限公司辦理股份過戶登記手續,地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

業務回顧

截至二零一零年九月三十日止過去六個月,本集團之未經審核賬目顯示,綜合營業額為201,579,000 港元(截至二零零九年九月三十日止六個月:213,213,000港元)及除稅後綜合溢利為13,183,000 港元(截至二零零九年九月三十日止六個月:24,983,000 港元)。期內,本港新落成之住宅物業供應放緩,而本集團之業務仍能穩步發展,符合計劃預期;租金支出之上升主要由灣仔星街新開設之陳列室帶動,該陳列室配合集團發展計劃作頂級廚房設備及傢俬銷售,該等計劃均為市場接受。另外,本集團正式進軍國內市場,首間陳列室將設於上海,預期於二零一一年上半年投入運作,為集團於國內之銷售業務奠定基礎。

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博良

Financial Position

The Group records profit after taxation during the period and its overall financial position is sound. Gross margin is at 36.7% (30 September 2009: 38.8%) which is in line with the year ended 31 March 2010 of 37.4%. The profit before taxation for the period amounts to HK\$16.8 million representing a decrease of 43.8%. The effective control in overhead expenditure continues despite the increase in rents of our showrooms and retail outlets, preliminary expenses of new showrooms and additional expenditure in upgrading existing ones, and the increase in staff costs in relation to the establishment of new showrooms, the profit after tax amounts to HK\$13.2 million. The Group holds approximately HK\$47.4 million in cash (31 March 2010: HK\$51.9 million) and interest-bearing borrowings totalling HK\$33.2 million, in which HK\$14.2 million is the mortgage of office properties including HK\$12.9 million repayable after more than one year. The Group current ratio, which is calculated based on current assets over current liabilities is 2.91 (31 March 2010: 2.88). During the period, the Group has no significant exposure to foreign currency fluctuation. Assets under charged are the mortgaged property acquired and the Group has no material capital commitment as at 30 September 2010.

Future Prospects

During this period, we noted the continuous effort in revitalising the US economy with Quantitative Easing II (QE2) by large injection of funds into the economy, which resulted in the devaluation of US dollars against major foreign currencies such as Euro and Renminbi. This causes a strong upsurge in prices of raw materials and imported products, in particular the luxurious housing sectors. Meanwhile, the Hong Kong Government is considering a range of measures in cooling off speculative activities due to the influx of funds into the property market including additional stamp duties for short-term holding in properties, lowering the mortgage ratio and measures in narrowing the difference between gross floor areas and the saleable areas in residential properties. We are monitoring these closely and assessing how these might affect our business in Hong Kong.

財政狀況

本集團於期內錄得除稅後溢利,整體財政狀況穩健。本集團的邊際利潤為36.7%(截至二零零九年九月三十日止六個月:38.8%),跟二零一零年三月三十一日止全年的37.4%相若。本集團之除稅前溢利16,809,000港元,較同期下跌43.8%。而本集團嚴格控制營運開支,其中陳列室及店舖租金之增加、新店開業前期及舊店升級裝潢之支出、以及開設新陳列室之相關員工支出均配合集團發展計劃,因此本集團經營溢利錄得13,183,000港元。本集團持有現金存款約47,405,000港元(二零一零年三月三十一日:51,918,000港元),銀行有息借貸約33,209,000港元(約14,167,000港元為辦公室按揭,其中約12,886,000港元的還款期超過一年)。於二零一零年九月三十日,本集團按流動資產除以流動負債計算之流動比率為2.91(二零一零年三月三十一日:2.88)。期內,本集團並無重大外匯波動風險。所抵押之資產為收購之物業。此外,於二零一零年九月三十日,本集團並無任何重大資本承擔。

未來展望

期內,本集團留意到美國為恢復經濟而推出之第二輪量化寬鬆措施為市場注入大量資金,引致主要貨幣(如歐羅及人民幣)兑美元呈強勢,帶動原材料及進口貨物價格上升,而熱錢流入則刺激豪宅市場。香港政府正考慮一系列措施打擊物業炒賣活動,包括向短期易手之物業徵收額外印花稅、降低按揭成數及收緊住宅物業建築面積與實用面積之差距,以穩定流資對物業市場之影響。本集團正密切監察有關發展,並評估對集團於香港市場之影響。



Looking into our operations in China, as mentioned in our Annual Report 2010, in light of the promising housing market in the Mainland, we are establishing our showrooms in China with the first one located by the bank of Huangpu River, about 2 kilometres from The Bund (外離). This not only serves as a springboard into the largest city in China, it shall radiate further inland. In addition, the rewarding experience we gained in the participation in projects located in Lujiazui, Shanghai has helped to build up our reputation in the Country. We are pleased that we shall commence our first project sales in Shenyang with local developers. Needless to say that additional resources shall be deployed into the Country to widen our presence.

Purchase, Sales or Redemption of Shares

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's shares during the period.

在國內,正如二零一零年年報指出,本集團抓緊國內住宅市場發展蓬勃之商機,將於上海黃浦江外灘附近開設首間陳列室,亦計劃開設更多陳列室。上海作為本集團於國內發展之橋頭堡,陳列室之設立將提高集團之知名度,有助加入國內其他地區。本集團參與上海陸家嘴之發展項目,鞏固有關經驗,藉此奠下拓展國內其他地區業務之基礎。而本集團首個於瀋陽之項目銷售將與當地發展商合作,為集團於國內發展注入新動力。本集團亦投放額外資源,以配合國內業務之擴展計劃。

購買、出售或贖回股份

於期內,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司股份。

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘廿



Directors' Interest in Shares and Underlying Shares

As at 30 September 2010, the interests of the directors and chief executives in the shares of the Company and their associates (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register of directors' and chief executives' interests and short positions required to be maintained under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies ("Model Code") were as follows:

Long position in shares of the Company

Director	董事
Mr. Tse Sun Fat, Henry (Note 1)	謝新法先生(附註1)
Mr. Tse Sun Po, Tony (Note 2)	謝新寶先生(附註2)
Mr. Yick Kai Chung	易啟宗先生
Mr. Tse Hon Kit, Kevin (Note 3)	謝漢傑先生(附註3)

Note 1: The interests in shares of the Company is held by Fast Way Management Limited, Mr. Tse Sun Fat, Henry and his spouse are the beneficiaries.

Note 2: The interests in shares of the Company is held by New Happy Times Limited, Mr. Tse Sun Po, Tony and his family are the beneficiaries.

Note 3: The interests in shares of the Company is held by Universal Star Group Limited, Mr. Tse Hon Kit, Kevin and his family are the beneficiaries.

Save as disclosed above, during six months ended 30 September 2010, none of the directors of the Company nor any of their spouses or minor children were granted or held options to subscribe for shares in the Company (within the meaning of Part XV of the SFO) or had exercised such rights.

董事的股份及相關股份之權益

於二零一零年九月三十日,本公司董事及主要行政人員或彼等各自聯繫人士擁有本 公司及其相關法團股份及相關股份(根據證券及期貨條例「證券及期貨條例」第XV部 的定義)及根據證券及期貨條例第352條須登記於該條規定存置之登記及根據香港 聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄10所載之上市公 司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)已知會本公司及聯交所之權益如下:

擁有公司股份及相關股份之好倉

Percentage of	Number of ordinary shares held						
issued share capital	股份之數目	持有普通股					
佔已發行	Corporate Interest	Personal Interest					
股份之比例	公司權益	個人權益					
5.98%	17,946,647	_					
7.13%	21,407,771	_					
2.63%	_	7,899,675					
17 33%	52.045.244	_					

附註1: Fast Way Management Limited持有該等股份,謝新法先生及其配偶為受益人。

附註2: New Happy Times Limited持有該等股份,謝新寶先生及其家族成員為受益人。

附註3: Universal Star Group Limited持有該等股份,謝漢傑先生及其家族成員為受益人。

除上文所披露外,於二零一零年九月三十日六個月內,本公司董事、彼等之配偶及 年幼子女均無獲授或持有或行使本公司之股份或購股權之權益(根據證券及期貨條 例第XV部的定義)。

Substantial Shareholders

As at 30 September 2010, the register of substantial shareholders' interests in shares and short positions required to be maintained under Section 336 of the SFO showed that the following shareholders had an interest of 5% or more in the issued capital of the Company:

Long position in shares of the Company

Name of Shareholder

Universal Star Group Limited (Note 4) Mr. Tse Hon Kit, Kevin (Note 4) Happy Voice Limited New Happy Times Limited (Note 4) Mr. Tse Sun Po, Tony (Note 4) Fast Way Management Limited (Note 4) Mr. Tse Sun Fat, Henry (Note 4)

Note 4: Messrs. Tse Hon Kit, Kevin, Tse Sun Po, Tony and Tse Sun Fat, Henry's interests in the Company are represented by Universal Star Group Limited, New Happy Times Limited and Fast Way Management Limited respectively.

Save as disclosed above, the Company had not been notified of any other interests representing 5% or more in the Company issued share capital as at 30 September 2010.

Directors' Benefits from Rights to Acquire Shares or Debentures

Under the terms of the Company's share option scheme adopted on 9 September 2010, which was made in accordance with the Listing Rules governing share option schemes at that time, the Board of Directors of the Company might, at their discretion, invite any full time employees, non-executive directors, shareholders of any member of the Group and consultants of the Company or any of its subsidiaries to subscribe ordinary

主要股東

於二零一零年九月三十日,根據證券條例第336條須存置之主要股東名冊,本公司已獲知會下列主要股東(即擁有本公司已發行股本5%或以上之權益)之權益。

擁有公司股份及相關股份之好倉

股東名稱	Number of ordinary shares beneficially held 持有普通股股份數目	Percentage of issued share capital 佔已發行股份之比例
Universal Star Group Limited(附註4) 謝漢傑先生(附註4) Happy Voice Limited New Happy Times Limited(附註4) 謝新寶先生(附註4) Fast Way Management Limited(附註4) 謝新法先生(附註4)	52,045,244 52,045,244 36,790,603 21,407,771 21,407,771 17,946,647	17.33% 17.33% 12.25% 7.13% 7.13% 5.98% 5.98%

附註4: 謝漢傑先生、謝新寶先生及謝新法先生於本公司的權益皆分別由Universal Star Group Limited、 New Happy Times Limited及Fast Way Management Limited代表持有。

除上文所披露外,截至二零一零年九月三十日,本公司並沒有接獲任何其他擁有本公司已發行股本5%或以上之權益的通知。

董事來自購入股份或債券權利之利益

根據於二零一零年九月九日採納之本公司購股權計劃(乃根據上市規則規管購股權計劃)之條款,本公司董事會可酌情邀請本公司或其任何附屬公司之任何全職僱員、非執行董事、本集團之任何附屬公司之股東或顧問認購本公司每股面值0.10港

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博袁

shares of HK\$0.10 each of the Company. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the scheme may not exceed 10% of the issued share capital of the Company. No options have been granted to the directors since its adoption.

Compliance of Code on Corporate Governance Practices

The Company has complied with all the code provisions in the Code of Corporate Governance Practice (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") throughout the six months ended 30 September 2010, with the exception of the following deviation:

Under the code provision A.4.1, non-executive directors should be appointed for a specific term. Currently, non-executive directors are not appointed for a specific term of service. This constitutes a deviation from code provision A.4.1. However, they are subject to retirement by rotation at each annual general meeting under the articles of association of the Company. As such, the Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those in the Code.

Compliance of Model Code for Securities Transactions

The Company has adopted the Model Code for Securities Transaction by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as its own code of conduct regarding securities transactions by directors. Having made specific enquiry of the directors, all directors have confirmed compliance with the required standard as set out in the Model Code throughout the six months ended 30 September 2010.

Review of Interim Results

The Audit Committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal controls and financial reporting matters including a review of the unaudited interim financial statements for the six months ended 30 September 2010.

元之普通股。就該計劃下可能授出之購股權之股份最高數目不得超過本公司已發行股本10%。自採納計劃以來,概無董事獲授任何購股權。

遵守企業管治常規守則

本公司於截至二零一零年九月三十日止六個月內一直遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「守則」),惟以下偏離則除外:

根據守則條文A.4.1,非執行董事之委任須有指定任期。現時,非執行董事之委任並無固定任期,此舉構成對守則條文A.4.1之偏離。然而,根據本公司之章程細則,彼等須於各股東週年大會上輪值告退。因此,本公司認為,已採取足夠措施確保本公司之企業管治常規不會較守則寬鬆。

遵守證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)為其董事進行證券交易之操守準則。本公司已向董事作出個別查詢,全體董事於截至二零一零年九月三十日止之六個月內一直遵守標準守則所載之規定準則。

審閱中期業績

審核委員會與管理層已審閱本集團所採納之會計政策及實務常規,並討論審核、內部監控及財務匯報等事項(包括審閱截至二零一零年九月三十日止六個月之未經審核中期財務報表)。

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

簡明綜合全面收益表

For the six months ended 30 September 2010

截至二零一零年九月三十日止六個月

Unaudited Six months ended 30 September 未經審核 截至九月三十日止六個月 2010 20 二零一零年 二零零力

HK\$'000

千洪元

Note

附註

2009 二零零九年

HK\$'000

千洪元

			削註	十港兀	十海元 (restated) (重列)
Turnover Cost of sales	營業額 銷售成本		2	201,579 (127,639)	213,213 (130,455)
Gross profit Other income Selling and distribution expenses Administrative expenses Fair value change on derivative financial instruments Finance costs	毛利 其他收益 銷售及分銷成本 行政開支 衍生金融工具之公平值變動 財務費用		2	73,940 54 (31,902) (24,959) - (324)	82,758 31 (27,419) (24,833) (322) (301)
Profit before income tax Income tax expense	除所得税前溢利 所得税開支		3 5(a)	16,809 (3,626)	29,914 (4,931)
Profit for the period	期內溢利			13,183	24,983
Other comprehensive income, net of tax Exchange difference on translation on financial statements of foreign operation	其他全面收益(除税後) 換算海外附屬公司財務報表的匯	总差異		334	341
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額			13,517	25,324
Dividends	股息		6	3,003	4,620
Basic earnings per share	每股基本溢利		7	HK 4.39 cents	HK 8.32 cents*

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世東夏

Condensed Consolidated Statement of Financial Position

As at 30 September 2010

簡明綜合財務狀況表

於二零一零年九月三十日

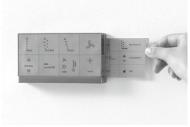
Note HK\$'000 F#E7 F#E7 Frestated) (Unaudited 未經審核 30 September 2010 二零一零年	Audited 經審核 31 March 2010 二零一零年
Property, plant and equipment				九月三十日 HK\$'000	三月三十一日 HK\$'000 千港元 (restated)
Property, plant and equipment Deferred tax assets 物業、廠房及設備 整延稅項資產 8 85,880 1,570 1		資產及負債 非流動資產			
Current assets Inventories 存貨 85,734 84,742 Trade and other receivables 應收賬款及其他應收款項	Property, plant and equipment	物業、廠房及設備			83,633 1,570
Region Region				87,450	85,203
Current liabilities 流動負債 Trade and other payables 應付賬款及其他應付款項 Interest-bearing borrowings 有息借貸稅項撥備 Provision for tax 稅項撥備 Net current assets 流動資產淨值 10 62,010 38,942 11 20,323 47,340 6,249 3,996 88,582 90,278 Net current assets 流動資產淨值 169,597 169,361	Inventories Trade and other receivables	存貨 應收賬款及其他應收款項	9	125,040	84,742 122,979 51,918
Trade and other payables 應付賬款及其他應付款項 10 62,010 38,942 Interest-bearing borrowings 有息借貸 11 20,323 47,340 Provision for tax 税項撥備 6,249 3,996 Net current assets 流動資產淨值 169,597 169,361				258,179	259,639
Net current assets	Trade and other payables Interest-bearing borrowings	應付賬款及其他應付款項 有息借貸		20,323	38,942 47,340 3,996
				88,582	90,278
Total assets less current liabilities 總資產減流動負債 257,047 254,564	Net current assets	流動資產淨值		169,597	169,361
	Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		257,047	254,564











			Note 附註	Unaudited 未經審核 30 September 2010 二零一零年 九月三十日 HK\$'000 千港元	Audited 經審核 31 March 2010 二零一零年 三月三十一日 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
Non-current liabilities Interest-bearing borrowings Deferred tax liabilities	非流動負債 有息借貸 遞延税項負債		11 5(b)	12,886 4,760	13,525 4,760
				17,646	18,285
NET ASSETS	資產淨值			239,401	236,279
EQUITY Share capital Reserves	權益 股本 儲備		12	30,030 209,371	23,100 213,179
TOTAL EQUITY	權益總額	T Comment of the Comm		239,401	236,279

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博良

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 September 2010

截至二零一零年九月三十日止六個月

Unaudited

		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Revaluation reserve 重估儲備 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	Merger reserve 合併儲備 HK\$'000 千港元	未經審核 Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Statutory Reserve 法定儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留溢利 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	Total 總計 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
At 1 April 2009 Dividends	於二零零九年四月一日 股息	23,100	38,161	22,154	6,979	2,896	315		102,228 (5,775)	195,833 (5,775)
Transaction with owners	與權益持有者之交易								(5,775)	(5,775)
Profit for the period Other comprehensive income	期內溢利 其他全面收益	_	-	-	_	_	-	-	24,983	24,983
Exchange difference on translation on financial statements of foreign	換算海外附屬公司 財務報表的 匯兑差異									
operation							341			341
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額						341		24,983	25,324
At 30 September 2009	於二零零九年九月三十日	23,100	38,161	22,154	6,979	2,896	656	_	121,436	215,382

		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000	Revaluation reserve 重估儲備 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	Merger reserve 合併儲備 HK\$'000 千港元	Unaudited 未經審核 Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Statutory Reserve 法定儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留溢利 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	Total 總計 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
At 1 April 2010 Capitalisation on bonus	於二零一零年四月一日 發行紅股	23,100	38,161	28,438	6,979	2,896	641	261	135,803	236,279
issue of shares Dividends	股息	6,930	(6,930)	_ _	-		_ _	_	(10,395)	(10,395)
Transaction with owners	與權益持有者之交易	6,930	(6,930)						(10,395)	(10,395)
Transaction with owners	兴惟血 打有有之义勿		(0,930)						(10,393)	(10,393)
Profit for the period Exchange difference on translation on financial statements of foreign	期內溢利 換算海外附屬公司 財務報表的 匯兑差異	-	-	-	-	-	-	-	13,183	13,183
operation operation	匹儿 左共						334			334
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額						334		13,183	13,517
At 30 September 2010	於二零一零年九月三十日	30,030	31,231	28,438	6,979	2,896	975	261	138,591	239,401

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博克

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

For the six months ended 30 September 2010

Net cash used in financing activities

簡明綜合現金流量表

截至二零一零年九月三十日止六個月

Six months ended	
截至九月三十 2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	日止六個月 2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
39,786	33,693
(6,258)	(2,302)
(38,375)	(25,948)
(4,847)	5,443
51,918	39,110
334	341
47,405	44,894

Unaudited 未經審核

現金及現金等值物為有關期間完結日之現金及銀行結餘。

Net cash generated from operating activities	來自經營業務之現金淨額
Net cash used in investing activities	用於投資業務之現金淨額

Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents 現金及現金等值之(減少)/增加

用於融資業務之現金淨額

Cash and cash equivalents at 1 April 四月一日之現金及現金等值物

Effect of foreign exchange rate changes on cash and cash equivalents 匯率變動對現金及現金等值物之影響

Cash and cash equivalents at 30 September 九月三十日之現金及現金等值物

Cash and cash equivalents represent cash and bank balances at the respective period end dates.

Notes to the Interim Financial Report

1. Basis of preparation and accounting policies

These unaudited interim condensed consolidated financial statements ("interim financial statements") have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The basis of preparation and accounting policies adopted in preparing these interim condensed consolidated financial statements are consistent with those adopted in the preparation of the Group's annual financial statements for the year ended 31 March 2010 except for the adoption of the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which included individual Hong Kong Financial Standards, HKASs and Interpretations) issued by the HKICPA that have become effective for accounting period beginning on or after 1 April 2010.

Amendment to HKAS 17 "Leases"

As part of Improvements to HKFRSs issued in 2009, HKAS 17 Leases has been amended in relation to the classification of leasehold land. Before the amendment to HKAS 17, lessees were required to classify leasehold land as operating leases and present leasehold land as prepaid lease payments in the consolidated statement of financial position. The amendment has removed such a requirement. The amendment to HKAS 17 requires that the classification of leasehold land should be based on the general principles set out in HKAS 17, that is, whether or not risks and rewards incidental to ownership of a leased asset have been transferred substantially to the lessee.

In accordance with the transitional provisions set out in the amendment to HKAS 17, the Group reassessed the classification of unexpired leasehold land as at 1 April 2010 based on information that existed at the inception of these

簡明中期財務報告附註

1. 編製基準及會計政策

本未經審核的簡明綜合中期財務報表(「中期財務報表」)是按照香港會計師公會頒布的《香港會計準則》(「會計準則」)第34條「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司的證券上市規則附錄16的適用披露規定而編製。

本未經審核的簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策與本集團編製截至 二零一零年三月三十一日止年度之全年財務報表所採納者相符一致,惟香 港會計師公會頒布的二零一零年四月一日或以後開始之財政年度生效的新 訂及經修訂的香港財務報告準則(包括於香港財務準則、會計準則及詮釋) 之採用例外。

經修訂的香港會計準則第17號「租賃」

作為「二零零九年頒布之香港財務報告準則之修改」的一部分,香港會計準則第17號「租賃」就土地租賃的分類作出修訂。在香港會計準則第17號未修訂前,租賃土地須歸類為經營租賃並於綜合財務狀況表呈列為預付土地租賃款項。有關修訂刪除了這項規定。經修訂的香港會計準則第17號要求土地租賃應按香港會計準則第17號所列的一般原則分類,即按租賃資產所有權的相關風險及回報是否已大致上轉至承租人為基準。

根據香港會計準則第17號之過渡條文,本集團對於二零一零年四月一日尚未到期之土地租賃的分類,根據其訂立租約時存在的資料重新評估。符合融資租賃之土地租賃已由預付租賃款項重新分類至物業、廠房及設備,並

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博夏

leases. Leasehold land that qualifies for finance lease classification has been reclassified from prepaid lease payments to property, plant, and equipment and has been measured using the revaluation model on a retrospective basis. The application of the amendment has had no significant financial impact to the Group's consolidated income statements for the current and prior periods. The cumulative effects to the Group's consolidated statements of financial position as at 1 April 2009 and 31 March 2010 are summarised as below.

以重估模式計量,追溯應用。應用該經修訂對本集團於本會計期間及過往 會計期間之綜合收益表並無重大財務影響。於二零零九年四月一日及二零 一零年三月三十一日對本集團綜合財務狀況表之累計影響摘要如下。

			At 31 March 2010		At 1 April 2009		
		於二	於二零一零年三月三十一日			二零零九年四月一日	
		Originally stated	Amendment to HKAS 17 香港會計準則	Restated	Originally stated	Amendment to HKAS 17 香港會計準則	Restated
		以往列賬 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)	第17號之修訂 HK\$'000 千港元	重列 HK\$'000 千港元	以往列賬 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)	第17號之修訂 HK\$'000 千港元	重列 HK\$'000 千港元
Property, plant and equipment Prepaid land lease payments	物業、廠房及設備 預付土地租賃款項	52,645 29,911	30,988 (29,911)	83,633	45,734 30,534	27,636 (30,534)	73,370
Total effect on net assets	資產淨值之影響	82,556	1,077	83,633	76,268	(2,898)	73,370
Retained earnings Properties revaluation reserve	保留溢利 物業重估儲備	135,517 27,647	286 791	135,803 28,438	105,126 22,154	(2,898)	102,228 22,154
Total effect on equity	權益之影響	163,164	1,077	164,241	127,280	(2,898)	124,382

A + 21 N/L- ... - 1- 2010

Except for the above, there have not been any other New Standards that have significant impact on the Group's financial statements.

除上述準則外,其他新訂準則對本集團之財務報表並無重大影響。

2. Turnover, revenue and segment information

The Group is principally engaged in the importing and sale of architectural builders hardware, bathroom, kitchen collections and furniture. Turnover and revenue recognised are as follows:

Other revenue其他收益Interest income利息收入

The Group is primarily engaged in two main business segments:

Wholesale importing and wholesale of architectural builders hardware,

bathroom, kitchen collections and furniture to dealers, traditional

hardware stores, contractors and property developers.

Retail sale of architectural builders hardware, bathroom, kitchen

collections and furniture through the Group's retail outlets.

2. 營業額、收益及分部資料

本集團主要於香港從事入口及銷售建築五金、高級衛浴、廚房設備及傢 俬。本集團營業額及收益如下:

> Unaudited Six months ended 30 September 未經審核

截至九月三十日止六個月

2010	2009
二零一零年	二零零九年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
201,579	213,213

24	10
30	21

201,633	213,244
201,033	213,244

本集團從事之業務主要分為兩部分:

批發 進口及向批發商、傳統五金店舖、承辦商及物業發展商批發建

築五金、衛浴、廚房設備及傢俬。

零售透過本集團之零售店舖銷售建築五金、衛浴、廚房設備及傢

俬。

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博夏

Unaudited Six months ended 30 September 2010 未經審核

		截至二零-	截至二零一零年九月三十日止六個月	
		Wholesale	Retail	Total
		批發 HK\$'000	零售 HK\$'000	總數 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Revenue - From external customers - Inter-segment sales	營業額 一 對外客戶銷售 一 分部間銷售	155,963 21,531	45,616	201,579 21,531
Reportable segment revenue	可匯報之分部營業額	177,494	45,616	223,110
Reportable segment profit	可匯報之分部經營溢利	14,285	2,848	17,133
Reportable segment assets	可匯報之分部資產	224,432	27,547	251,979
Reportable segment liabilities	可匯報之分部負債	73,830	156	73,986



)	evi	anı	110		

From external customersInter-segment sales

Reportable segment revenue

Reportable segment profit

Reportable segment assets

Reportable segment liabilities

營業額

對外客戶銷售 分部間銷售

可匯報之分部營業額

可匯報之分部經營溢利

可匯報之分部資產

可匯報之分部負債

Unaudited

Six months ended 30 September 2009

未經審核

截至二零零九年九月三十日止六個月

Retail

零售

Total

總數

Wholesale

批發

HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	HK\$'000 千港元 (restated) (重列)	HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
172,670 19,230	40,543	213,213 19,230
191,900	40,543	232,443
25,871	4,344	30,215
194,198	22,117	216,315
52,968	218	53,186

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博良

The total reportable segment profit can be reconciled to the Group's profit before income tax as presented in this interim financial report as follows:

可匯報之分部溢利之總額與本中期業績之除所得税前溢利對賬如下:

Unaudited	
Six months ended 30 September	

未經審核

截至九月三十日止六個月

2010	2009
二零一零年	二零零九年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
	(restated)
	(重列)

30,215

29,914

(301)

Total reportable segment profit	
Finance costs	

可匯報之分部	邓經營溢利總額
財務費用	

17,133	
(324)	

Profit before income tax

Geographical information

Hong Kong (domicile) Mainland China

Total

按地區呈列的資料

		Non-current assets 非流動資產	
		Unaudited	Audited
未經審核	•	未經審核	經審核
Six months e	nded	Balance at	Balance at
30 Septemb	per	30 September	31 March
截至九月三十日止六個月		於九月三十日	於三月三十一日
2010	2009	2010	2010
零一零年	二零零九年	二零一零年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元
			(restated)
			(重列)
160,403	213,213	85,177	82,892
41,176		703	741
201.579	213.213	85.880	83,633
	對外客戶銷 Unaudited 未經審核 Six months e 30 Septemb 至九月三十日」 2010 零一零年 HK\$'000 千港元	2010 2009 零一零年 二零零九年 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 160,403 213,213 41,176 —	對外客戶銷售 非流 Unaudited 未經審核 Six months ended 30 September 至九月三十日止六個月 2010 零一零年 二零零九年 HK\$'000 开港元 千港元 千港元 160,403 213,213 41,176 703



香港(主要營業地點) 中國大陸

合計

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世

Profit before income tax

除所得税前溢利 3.

This is stated after charging/ (crediting):
Cost of inventories
Depreciation on property, plant and equipment
Net exchange loss
Operating lease payments in respect of premises
(Write back) / Provision for slow-moving inventories,
included in cost of inventories
Staff costs, including directors' emoluments

此項目經扣除/(計入)下列各項後: 存貨成本 物業、廠房及設備之折舊 匯兑虧損淨額 物業經營租賃款項 包括存貨成本之滯銷存貨(回撥)/撥備 包括董事薪酬之員工成本

Finance costs

財務費用

Interest on bank borrowings Interest on obligations under finance leases 融資租賃之利息

Unaudited
未經審核

Six months ended 30 September

上六個月
2009
二零零九年
HK\$'000
千港元
(restated)
(重列)
130,455
2,710
560
14,991
1.,>>1
2,544
16,315

Unaudited 未經審核

Six months ended 30 September

日止六個月	截至九月三十
2009	2010
二零零九年	二零一零年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
296	323
5	1
301	324

5. Income tax expense

(a) Hong Kong Profits Tax has been provided at the rate of 16.5% (2009: 16.5%) of the estimated assessable profits for the period. Overseas taxation has been provided on the estimated assessable profits for the period at the rates of taxation prevailing in the relevant jurisdictions.

The charge comprises:

Current tax – Hong Kong Profits Tax Tax expense for the period 香港利得税 期內所得税開支

5. 所得税開支

(a) 香港利得税乃就期內賺取之估計應課税溢利按16.5%(二零零九年: 16.5%)之税率計算。海外税項乃就期內賺取之估計應課稅溢利按有關地區稅務制度之稅率計算。

項目包括:

Unaudited 未經審核 Six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

 2010
 2009

 二零一零年
 二零零九年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

3,626 4,931





Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘 廿 事

(b) Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method using a principal taxation rate of 16.5% (2009: 16.5%).

The movement on the deferred tax liabilities/(assets) account is as follows:

At beginning of period/year Deferred taxation charged to income statement/equity

At the end of the period/year

Represented by:
Deferred tax liabilities
Deferred tax assets

期初/年初結餘

扣自損益帳/權益之遞延稅項

期末/年末結餘

項目結餘: 遞延税項負債 遞延税項資產

Dividends 6. 股总

) 遞延税項乃採用負債法,就税項資產及負債之短暫時差作出全數撥備,按16.5%(二零零九年:16.5%)之税率計算。

遞延税項負債/(資產)之變動如下:

Unaudited	Audited
未經審核	經審核
30 September 2010	31 March 2010
二零一零年	二零一零年
九月三十日	三月三十一日
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
3,190	2,226
	964
3,190	3,190
4,760	4,760
(1,570)	(1,570)
3,190	3,190

Unaudited 未經審核

Six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

俄王儿月二丁	- 日正八個月
2010	2009
二零一零年	二零零九年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元

3,003

4,620

Interim dividend of HK1.0 cent (2009: HK2.0 cents) per share

中期股息每股1.0港仙(二零零九年:2.0港仙)

At a Board meeting held on 29 November 2010, the Board of Directors proposed an interim dividend of HK1.0 cent (30 September 2009: HK2.0 cents) per ordinary share. Such proposed interim dividends are not reflected as dividend payables in the Group's financial statements for the period.

Earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on the Group's profit for the period of HK\$13,183,000 (six months ended 30 September 2009: HK\$24,983,000) and the 300,300,000 ordinary shares (30 September 2009: 300,300,000 ordinary shares, restated) in issue during the period. Diluted earnings per share for the periods were not disclosed as there were no dilutive potential ordinary shares.

The number of ordinary shares for both years for the purpose of basic earnings per share has been adjusted for the bonus issue approved pursuant to the annual general meeting held on 9 September 2010.

The adjustment to comparative earnings per share, arising from the bonus issue, is as follows:

Reported figure before adjustments Adjustment arising from the bonus issue Adjustment arising from amendment to HKAS 17

重列數值

Restated figure

未經調整之數值

發行紅股之調整

根據香港會計準則第17號作出之調整

Capital expenditure

During the period, the Group incurred capital expenditure of approximately HK\$6,369,000 for property, plant and equipment (six months ended 30 September 2009: HK\$2,322,000). No disposal of property, plant and equipment was made during the period (six months ended 30 September 2009: Nil).

於二零一零年十一月二十九日舉行之董事會會議中,董事會議決派發中期 股息每股1.0港仙(二零零九年九月三十日:2.0港仙)。該擬派中期股息並沒 有反映在本集團期內之財務報表中應派股息內。

7. 每股溢利

每股基本溢利乃根據本集團股東應佔溢利13,183,000港元(截至二零零九年 九月三十日止六個月:溢利24.983,000港元)及股數300,300,000普通股(二零 零九年九月三十日:300,300,000普通股,重列)計算。由於並無潛在攤薄普 **通股**,故並無披露期內每股攤薄盈利。

就每股基本溢利而言,該兩年之普通股數目已根據於二零一零年九月九日 舉行之股東週年大會所批准發行紅股作出調整。

因發行紅股產生之每股溢利比較數字調整如下:

HK cent 港位
10.8 (2.4 0.0
8.3

資本開支 8.

期內,本集團為物業、廠房及設備資本開支約6,369,000 港元(截至二零零九 年九月三十日:2,322,000 港元)。於期內,並無重大物業、廠房及設備出售 (截至二零零九年九月三十日:無)。

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘世博良

9. Trade receivables

Included in the balance are trade receivables, net of provision, with the following ageing analysis:

9. 應收賬款

包括在應收賬款及其他應收款項內之應收賬款(扣除呆賬撥備)賬齡分析如下:

Total 總數 HK\$'000 千港元	Over 90 days 超過 九十日 HK\$'000 千港元	61 – 90 days 六十一日至九十日 HK\$'000 千港元	31 - 60 days 三十一日至六十日 HK\$'000 千港元	0 – 30 days 少於三十日 HK\$'000 千港元
80,746	27,101	7,421	6,348	39,876
94,686	23,553	7,797	13,114	50,222

本集團之銷售信貸大部份為30至90日,其中部份客戶的信貸期延長至120日,部份超過90日的賬款以信用狀或付款交單式進行。

Balance at 30 September 2010 於二零一零年九月三十日之結餘

Balance at 31 March 2010 於二零一零年三月三十一日之結餘

The majority of the Group's sales are with credit terms of 30 to 90 days. In some cases, customers may be granted extended credit period up to 120 days. Certain balances over 90 days are on letter of credit or document against payment.

10. Trade payables

Balance at 30 September 2010

Balance at 31 March 2010

Included in the balance are trade payables with the following ageing analysis:

於二零一零年九月三十日之結餘

於二零一零年三月三十一日之結餘

10. 應付賬款

包括在應付賬款及其他應付款項內之應付賬款賬齡分析如下:

0-30 days 少於三十日 HK\$'000 千港元	31-60 days 三十一日至六十日 HK\$'000 千港元	61 – 90 days 六十一日至九十日 HK\$'000 千港元	Over 90 days 超過九十日 HK\$'000 千港元	Total 總數 HK\$'000 千港元
 34,076	546	301	4,836	39,759
23,418	461	128	1,974	25,981

11. Interest-bearing borrowings

12.

11. 有息借貸

			Unaudited 未經審核 30 September 2010 二零一零年 九月三十日 HK\$'000 千港元	Audited 經審核 31 March 2010 二零一零年 三月三十一日 HK\$'000 千港元
	Within one year: Bills payable and trust receipt loans, unsecured Bank loan, unsecured Bank loan, secured Obligations under finance leases More than one year:	一年內: 無抵押之應付票據及信用收據貸款 無抵押之銀行貸款 有抵押之銀行貸款 融資租賃債務 超過一年:	16,439 2,602 1,282	39,603 6,457 1,273
ľ	Bank loan, secured	有抵押之銀行貸款	12,886	13,525
Ι	Less: Current portion	減:即期部分	33,209 (20,323)	60,865 (47,340)
N	Non-current portion	非即期部分	12,886	13,525
. S	Share capital	12. 股本		
			No. of shares 股份數目	HK\$'000 千港元
(Authorised: Ordinary shares of HK\$0.10 each At 31 March 2010 and 30 September 2010	法定: 每股面值0.10港元之普通股 於二零一零年三月三十一日及二零一零年九月三十日	1,000,000,000	100,000

Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo ★ 往神州上海灘



No of shares

HK\$'000

股份數目	千港元
231,000,000 69,300,000	23,100 6,930
	30,030
	股份數目

Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.10 each At 1 April 2010 Bonus issue of share (note)

At 30 September 2010 於二零一零年九月三

Note

Pursuant to the annual general meeting held on 9 September 2010, bonus issue of shares on the basis of three shares for every ten shares held was approved. 69,300,000 bonus shares were issued under the bonus issue and the amount of HK\$6,930,000 was capitalised from the Company's share premium account.

The bonus shares were credited as fully paid and rank pari passu with the then existing shares in all respects.

13. Contingent liabilities

In August 2001, a subsidiary of the Company ("the Subsidiary") sued one of its customers ("the Defendant") for recovery of an amount of approximately HK\$5,333,000 in respect of goods sold and delivered to the Defendant. In September 2001, the Defendant filed a counter-claim in a sum of approximately HK\$6,148,000 against the Subsidiary for the alleged losses and damages as a result of the alleged breach of the supply agreement entered into between the Defendant and the Subsidiary. The case is now in the stage where the parties' expert reports are to be exchanged and the directors of the Company, on the basis of independent legal advice obtained, consider the Subsidiary has a good arguable case against the Defendant for the counter-claim and accordingly no provision in respect of the debt due or the amount of the counter-claim has been made in the financial statements of the Group.

Apart from the above, the Group and the Company had no material litigation or contingent liabilities as at 30 September 2010 and up to the date of the approval of these interim financial statements.

附註: 根據本公司於二零一零年九月九日舉行之股東週年大會,已批准按每持有十股股份可獲 三股紅利股份之基準發行紅利股份,並據此發行69,300,000 股紅利股份,而6,930,000港 元已自本公司股份溢價賬撥充資本。

有關紅利股份已入賬列作繳足,並與當時之現有股份在各方面均享有同等權益。

13. 或然負債

二零零一年八月,本公司之一家附屬公司(「該附屬公司」)起訴一名客戶(「被告」),就銷售及交付予被告之貨品追討約5,333,000港元。被告於二零零一年九月就指稱違反與該附屬公司訂立之供應協議指稱產生之損失及損害向該附屬公司提出追討約6,148,000港元之反申索。此訴訟尚在交換專家報告階段,本公司董事根據所獲獨立法律意見,認為該附屬公司就被告之反申索勝數甚高,因此並無就反申索所追討金額於本集團賬目內作出撥備。

除上述者外,本集團及本公司於二零一零年九月三十日至賬目獲核準日期並無任何重大訴訟或或然負債。

14. Commitments

Commitments under operating leases

At 30 September 2010, the Group had total future aggregate minimum lease payments in respect of land and buildings under non-cancellable operating leases as follows:

Within one year 一年內

In the second to fifth years inclusive 第二年至第五年(首尾兩年包括在內)

14. 承擔

經營租賃承擔

於二零一零年九月三十日,本集團根據不可撤銷之土地及樓宇經營租賃而 於未來支付之最低租貸付款總額如下:

Unaudited	Audited
未經審核	經審核
30 September 2010	31 March 2010
二零一零年	二零一零年
九月三十日	三月三十一日
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
33,096	26,013
34,716	19,391
67.910	45 404
67,812	45,404



Sailing to Zhonghua, Shanghai Bund, Site of Shanghai Expo



15. **Related party transactions**

During the period, the Group had the following transactions with related parties:

關連人士交易 15.

於期內,本集團與關連人士曾進行之交易如下:

Unaudited 未經審核 Six months ended 30 September 截至九月三十日止六個月

2010 2009 二零一零年 二零零九年

HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

2,659

3,004

Related party relationship 與關連人士關係

Key management personnel, including directors 主要管理人員(包括董事)

A company under common control by the directors of the Company (note)

Nature of transaction 交易性質

Short-term employee benefits

短期員工福利

Rental expenses paid to Negotiator Consultants Limited ("NCL")

租金交付 Negotiator Consultants Limited ("NCL")

1.110

1.110

一間公司受控於本公司董事(附註)

Note: NCL is a company in which Messrs. Tse Sun Fat, Henry, Tse Sun Po, Tony and Tse Hon Kit, Kevin have beneficial interests. The rental expenses paid were in the normal course of business at terms mutually agreed between the Group and NCL.

Comparative figures

Certain comparative figures have been reclassified to conform with current period's presentation.

On behalf of the Board TSE, Sun Fat, Henry Chairman

16

Hong Kong 29 November 2010 Website: www.ebon.com.hk 附註: 謝新法先生、謝新寶先生及謝漢傑先生於NCL均有利益,和金為日常業務中按本集團 與NCL互相議定的條款支付。

比較數字 16.

若干比較數字已重新分類以符合本期間之呈列方式。

承董事會命 主席

謝新法

香港

網址: www.ebon.com.hk

